SuoloeSalute
ORGANISMO DI CONTROLLO E CERTIFICAZIONE

ACCREDIA L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO PRD N° 051B

Direzione Basilicata e Campania

IT BIO 004 DR 17
Prot.5447-02.08.11
S OP 17 L.7.3
ASS20043PZ0648

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ
CERTIFICATE OF CONFORMITY

N° 17-00418

Suolo e Salute Srl
OdC autorizzato dal Ministero per le Politiche Agricole, Agroalimentari e Forestali
con codice IT BIO 004 certifica che l'operatore
CB authorized by the Ministry of Agricultural, Food and Forestry Policies with code IT BIO 004 certifies that

CLAPS MARIO GIUSEPPE

Sede legale / Registered office: VIA SINISGALLI, 4 - 85010 MISSANELLO (PZ) - P.IVA/Vat: 01127270765

Sede operativa / Operative office: C/DA SERRA SAN VITO - 85010 MISSANELLO (PZ)

identificato con codice **20043**, è assoggettato al sistema di controllo e soddisfa i requisiti e le prescrizioni del Reg.CE 834/07 e del Reg.CE 889/08 per le seguenti attività:
codified as 20043, is subject to the control system and meets the requirements laid down in the Regulation (EC) No 834/2007 and Regulation (EC) 889/08 for the following activities:

Produzione vegetale / Produzione zootecnica / Preparazioni alimentari
Crop production / Livestock production / Processing

Sulla base delle verifiche ispettive effettuate in data
On the basis of the inspection visits carried out in

24/03/2011 (Produzioni vegetali / Crop productions) - 24/03/2011 (Produzioni zootecniche / Livestock productions) - 12/11/2010 (Preparazioni Alimentari / Processed products)

risulta conforme al metodo di produzione biologica relativamente alle sole produzioni riportate in allegato al presente certificato. L'allegato è da considerarsi parte integrante del certificato di conformità.
complies with the method of organic production in relation to the productions listed in the attached certificate. The annex is an integral part of the certificate of conformity.

Il Certificato di Conformità è il documento giustificativo emesso ai sensi dell'art.29, par. 1 del Reg. CE 834/07 e dell'art.68 del Reg. CE 889/08 ed autorizza l'operatore a rilasciare dichiarazioni di conformità esclusivamente per le produzioni riportate in allegato. La validità dello stesso è subordinata: al costante rispetto della normativa comunitaria e nazionale vigente in materia di produzione biologica, al mantenimento dello status aziendale e al rispetto degli aspetti contrattuali sottoscritti con Suolo e Salute Srl. L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo del presente documento oltre che delle dichiarazioni di conformità rilasciate a terzi. Il Certificato di Conformità potrà essere sospeso o revocato in qualsiasi momento in caso di gravi non conformità accertate da parte di Suolo e Salute Srl.
The Certificate of Conformity is a documentary evidence issued according to Article 29(01) of Regulation (EC) No 834/2007 and to Article 68 of Regulation (EC) No 889/08 and it authorizes the operator to issue declarations of conformity only for the productions listed in the attached certificate. The validity of this certificate of conformity is subordinated to the constant respect of Community and National regulations concerning the organic production and to the maintaining of company status and, in addition, to the aspects provided by the contract with Suolo e Salute srl. The operator is directly responsible for the correct use of this document and for the declarations of conformity issued. This document may be suspended or canceled at any moment if major non-compliances are found by Suolo e Salute.

Il presente documento annulla e sostituisce il precedente Certificato di Conformità No. 17-00310 del 05/11/2010
This document cancels and replaces the previous Certificate of Conformity No. 17-00310 issued on 05/11/2010

Protocollo / Reference N°: 5447
Data di emissione / Date of issue: 02/08/2011
Data di scadenza / Date of expiration: 01/08/2012

Allegato al presente documento: elenco prodotti autorizzati
Annex to this document: list of authorized products

Lista di distribuzione:
Operatore controllato
Distribution list:
Controlled operator

Firma
IL DIRETTORE REGIONALE
Signature
THE REGIONAL MANAGER

SUOLO e SALUTE srl - ORGANISMO DI CONTROLLO - DM-MRAAF 9697232 30-12-96 DR. 17

Suolo e Salute srl
www.suoloesalute.it
Direzione Basilicata e Campania
Via Del Gallitello, snc - 85100 Potenza (PZ)
Tel./Fax: +39 0971 52820
email: basilicatacampania@suoloesalute.it
Sede Legale e Amministrativa
Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU)
Tel. +39 0721 860543 Fax +39 0721 869679
email: info@suoloesalute.it
Direzione Tecnica
Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO)
Tel.: +39 051 6751265 Fax: +39 051 6751266
email: direzione@suoloesalute.it
C.F.-P.IVA-Reg. Imprese PS 01497070415
R.E.A. PS n° 146402
Cap. Soc. Euro 100.000,00 i.v.

SuoloeSalute
ORGANISMO DI CONTROLLO E CERTIFICAZIONE

ACCREDIA L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO PRD N° 051B

Direzione Basilicata e Campania

Suolo e Salute Srl

OdC autorizzato dal Ministero per le Politiche Agricole, Agroalimentari e Forestali con codice IT BIO 004
CB authorized by the Ministry of Agricultural, Food and Forestry Policies with code IT BIO 004

Allegato al Certificato di Conformità n° 17-00418
Annex to the certificate of conformity n° 17-00418

rilasciato all'operatore
granted to the operator

CLAPS MARIO GIUSEPPE

Codice **20043**
Code

Elenco dei prodotti conformi ai requisiti del Reg.CE 834/07 e del Reg.CE 889/08:
List of products compliant to the requirements of Regulation (EC) No 834/2007 and Regulation (EC) No 889/08:

	Prodotti / Categorie di prodotto *Products / Product groups*	Qualifica *Status*	Attività Notificate *Notified Activities*	Tipo* *Typology*
1	CEREALI / CEREALS	Biologico-Conversione / Organic-Conversion		S
2	FORAGGIO / FORAGE	Biologico-Conversione / Organic-Conversion		S
3	OLIVE DA OLIO / OLIVES FOR OIL PRODUCTION	Biologico / Organic		S
4	OLIO EXTRAVERGINE D'OLIVA / EXTRA VIRGIN OLIVE OIL	Biologico / Organic	COMMERCIALIZZAZIONE - CONFEZIONAMENTO (Anche C/Terzi) - ETICHETTATURA (Anche C/Terzi) - MOLITURA OLIVE (Anche C/Terzi) - STOCCAGGIO (Anche C/Terzi) / MARKETING - PACKING (Third parties too) - LABELLING (Third parties too) - OLIVE MILLING (Third parties too) - STORAGE (Third parties too)	S
5	OVINI - ANIMALI DA CARNE / SHEEPS - MUTTON SHEEPS	Biologico / Organic		

*Tipo: E= prodotto etichettato / S= prodotto allo stato sfuso o confezionato non etichettato
**Tipology: E= labelled product / S= product in bulk or packaged and unlabelled*

Il presente allegato è da considerarsi parte integrante del certificato di conformità.
This annex is an integral part of the certificate of conformity.

Protocollo / Reference N°: 5447
Data di prima emissione / Date of first issue: 02/08/2011
Data di scadenza / Date of expiration: 01/08/2012

Firma
IL DIRETTORE REGIONALE
Signature
THE REGIONAL MANAGER

SUOLO e SALUTE srl - ORGANISMO DI CONTROLLO - DM-MRAAF 9897232 30-12-96 DR 17

Lista di distribuzione:
Operatore controllato
Distribution list:
Controlled operator

Suolo e Salute srl
www.suoloesalute.it
Direzione Basilicata e Campania
Via Del Gallitello, snc - 85100 Potenza (PZ)
Tel./Fax: +39 0971 52820
Sede Legale e Amministrativa
Via P. Borsellino, 12/B - 61032 Fano (PU)
Tel. +39 0721 860543 Fax +39 0721 869679
Direzione Tecnica
Via Galliera, 93 - 40121 Bologna (BO)
Tel.: +39 051 6751265 Fax: +39 051 6751266
C.F.-P.IVA-Reg. Imprese PS 01497070415
R.E.A. PS n° 146402